

Vol. I - #1

El Pan Nuestro

DIRECTOR:

REV. PADRE L. ALVAREZ
BOX 1002 - PONCE, P. R.

ADMINISTRADOR:

REV. PADRE A. VILLAFANE
BOX 1268 - PONCE, P. R.



HOJA PARROQUIAL DE
LAS IGLESIAS EPISCOPA-
LES DE PONCE Y SUS
BARRIOS

REVISTA MENSUAL CON
LICENCIA DEL SEÑOR
OBISPO

"Yo Soy el Pan Vivo que He Descendido del Cielo"

Año I - Núm. 1

Agosto Iro. de 1949

Editorial

REV. P. L. ALVAREZ

"EL PAN NUESTRO"

¡NACE una nueva criaturita periodística en nuestra Iglesia Episcopal!

¡Que Dios la bendiga!

En la reunión de nuestro clero, que se tuvo en el Colegio "San Justo", los días 27 y 28 de diciembre del año pasado, entre las cosas muy importantes que se trataron, una de ellas fué cómo poder extender y dar a conocer mejor nuestra Iglesia, ya que por falta de medios no nos es posible levantar nuevos templos y tener suficientes sacerdotes para atenderlos. Uno de nuestros sacerdotes propuso la idea de que se podría publicar tres pequeñas revistas, una en San Juan, otra en Ponce y la tercera en Mayaguez, auspiciadas y sostenidas, cada una de ellas, por un número de sacerdotes de otras Misiones más cercanas a las Iglesias principales.

La idea fué acogida con agrado, pero, al parecer, se acurrucó y se echó a dormir una siesta de medio año, hasta que fué despertada, aquí en Ponce, por la grata visita de "La Iglesia Viviente" nacida poco ha en la Misión Episcopal de San Andrés, en Mayaguez. Felicitamos sinceramente al Ven. Arceidiano Padre Julio Garrett por su "Boletín Parroquial" y le deseamos que crezca, se hermosee, e ilumine a todos sus lectores por muchos años.

Nosotros, los sacerdotes de las Misiones Episcopales de Ponce y sus Barrios nos sentimos contentos por el nacimiento de nuestra revistilla. Se llama EL PAN NUESTRO porque va a servir de alimento a muchas almas hambrientas. Los hombres apetecen la comida y la bebida para no pa-

sar hambre y sed. Nosotros no tenemos ni oro ni plata para alimentar a los hambrientos del pan que da vida a la parte material del hombre; pero en el nombre de Jesucristo Nazareno les ofrecemos EL PAN NUESTRO., el Pan del espíritu, el Pan de vida, el Pan descendido del cielo, que es Cristo. ¡Pan de Vida, este es el nombre verdadero de Jesús! EL se nos da como Pan de nuestras almas en muy diversos y santificantes modos. Jesús es nuestro Pan en las Santas Escrituras, Jesús es nuestro Pan en los Sacramentos, y muy especialmente en la Sagrada Eucaristía, Jesús es nuestro Pan en los servicios litúrgicos, en la Historia de su Santa Iglesia, en la vida de sus Santos, etc., etc. Todo lo que se exponga en esta revistilla servirá de Pan de nuestras almas.

Recordemos aquellas palabras de Cristo: "No de sólo pan vive el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Dios".

Cuando se piensa en el ambiente de Paganismo que en la actualidad trata de menospreciar el Pan más saludable al hombre, que es el que deriva de la doctrina que Cristo difundió en la tierra; cuando vemos que tantos y tantos falsos salvadores, con sus noveleras filosofías, no hacen otra cosa que alimentar al hombre con pan, aparentemente apetitoso y grato, pero que lleva en sí el veneno de la negación de la fe y de todo lo sobrenatural... Nosotros, los dispensadores de la misericordia de Dios, debemos hacer frente con todas nuestras energías, a tanto mal. Con ese propósito nace EL PAN NUESTRO. Que Dios bendiga nuestro esfuerzo...

El Santo Evangelio

Por el Rev. P. A. VILLAFÑE

Historia de la Iglesia

Por el Rev. P. A. NISTAL

El Valor del Individuo

"Si perdiere una de ellas..." San Lucas 15:4

En esta Sección, nuestro periodiquito, EL PAN NUESTRO, ofrecerá a sus lectores un medio más de conocer y apreciar las sublimes enseñanzas que brotan del Evangelio, centro de nuestra sacrosanta fe. Amado lector: Léelo, medítalo y deja humildemente que entre en tu corazón y se manifieste en tu vida.

EN el Evangelio para el primer domingo de julio, encontramos dos parábolas, seguidas de una tercera, aquella del "Hijo Pródigo". Sin embargo, esto que parece una coincidencia sin importancia, tiene un gran propósito: el de enseñarnos lo que Cristo piensa acerca del individuo y de cuánto valen aún los más pequeñitos para Él. Como el Maestro por excelencia, Él repite la lección, dando énfasis una vez tras otra a aquel punto central de su doctrina; al fundamento sobre el cual descansa toda su obra redentora.

¿Cuál es el principio fundamental y propósito de Su Ética si no lo es el hecho de que todo hombre es criatura de Dios? De ahí el valor intrínseco del hombre. Si el hombre no tiene ese valor, entonces, la historia de Belén, los Evangelios, la Cruz, la fundación de la Iglesia, la inmortalidad del alma y la vida eterna, son cosas sin importancia ni significado; es sólo una leyenda vacía.

Pero el hombre normal, consciente, sabe que sería imposible seguir viviendo así. Mira a su alrededor y se da cuenta que esto sería contrario a la razón; y si mira hacia adentro, se da cuenta que, al destruir aquella verdad, destruye también su propio ser, que es su alma con sus potencias; precisamente por ser el hombre criatura de Dios.

Trágicamente esta es la verdad central que los soberbios han deseado siempre destruir, cuantas veces, tentados por Satanás, se han proclamado campeones de sus derechos; de los derechos del cuerpo, del hombre en términos humanos... como si el alma fuese algo separado del cuerpo, como si ese cuerpo pudiese existir y manifestarse sin esa alma. El hombre necesita alimentar el cuerpo y hay

(Concluye en la pág. 4)

BAJO este título, daremos a conocer a nuestros lectores de EL PAN NUESTRO ciertos datos relacionados con la historia de nuestra Iglesia. No todos tienen la oportunidad de conocerla en este aspecto; no obstante, esta revistilla les ayudará a conocer los hechos más importantes de la vida de nuestra Iglesia, en forma tal, que la comprendan y la conozcan y más la amen. Al recordar sus luchas a través de los siglos de su existencia, se darán cuenta de lo que tienen y apreciarán el gran tesoro en ella encerrado, para que lo conserven y guarden cual joya de riquísimo valor.

A ella se le ha encomendado el conservar intacto el depósito de la fe, que se le ha entregado, y que sus hijos están en el deber de conocerla para que la puedan amar y defender, si fuere necesario, hasta dar sus vidas en sacrificio por tan noble causa. Hablando de historia, es bueno recordar que, en este año 1949, nuestra Iglesia Episcopal conmemora el 400 aniversario del *Libro de Oración Común*. Ella sentía con amarga pena no poder hablar a los corazones de sus hijos, y ante esa necesidad, y con todo el amor materno, aprobó en junio 9 de 1549 el primer Libro de Oración Común en el idioma del pueblo, para llevarles por su conducto el Pan cotidiano de la gracia divina.

Durante esos cuatro siglos, nuestra Iglesia ha alimentado y sigue alimentando a esas multitudes de millares y millares que la siguen; por medio de ese gran Libro, encerrando en él la diversidad de gustos espirituales que han apetecido, gustado y saboreado. Por él nos instruye, guía y prepara para que, al llegar ese Pan espiritual de la gracia a nuestras débiles almas, las sustente, nutra y fortalezca en nuestras luchas contra el mal.

Todos nuestros antepasados lo han conservado con el cariño y amor que él se merece, y como ellos, también nosotros cosecharémos los frutos apetecidos, si con más familiaridad lo usamos. En nuestras dudas, en nuestras decepciones y en nuestras luchas, él será el pan, la luz, el consuelo y la victoria.

[Concluye en la pág. 4]

Preguntas y Respuestas

Por el Rev. P. L. ALVAREZ

TODO SER humano es filósofo, porque la palabra filósofo quiere decir "amante de la verdad". En otras palabras, filósofo es el que desea conocer el por qué de las cosas. Todos los ramos del saber humano conlleva en sí su filosofía. Hay distintas clases de filosofía. Nosotros vamos a ocuparnos de la más noble de todas ellas, que es la filosofía religiosa, porque se goza en dirigir todas las cosas a la gloria de Dios. En esta sección trataremos, pues, de exponer y explicar el por qué de nuestra Iglesia y el por qué de su liturgia.

Y así como toda ciencia toma como punto de partida algunas verdades de otro orden, que se suponen ya demostradas, así también esta sección tiene por punto de partida otras verdades ya demostradas, tales como la creencia en Dios, la realidad del hecho de la Revelación, la Divinidad de Cristo y la institución divina de la Iglesia.

Dios quiera que esta sección sirva para ilustrar a todos nuestros fieles a fin de que sepan dar el por qué de la fe en que viven.

Recuérdese las palabras del Libro de la Sabiduría, Cap. XIII, v. 1: "Vanidad, y no más, son ciertamente todos los hombres en quienes no se halla la ciencia de Dios..."

Si alguno de nuestros lectores deseara hacer alguna pregunta, será bien recibida, y en cuanto nuestros menguados conocimientos lo permitan, serán a su tiempo contestadas. Eso me despertará el deseo de saber las que ya estuvieren en mí olvidadas. Recuerdo las palabras de San Agustín: "Es difícil ser maestro y fácil ser discípulo". Dirija su correspondencia al apartado de este servidor, 1902, Ponce, P. R.

Damos, pues, principio a nuestra sección con las siguientes preguntas:

¿Quién me ha creado? - Dios me ha creado.

¿Para qué me ha creado Dios? - Para conocerle, amarle y servirle en la tierra, para después vivir con Él en el cielo.

¿Cómo he sido hecho cristiano? - Me hice cristiano mediante el Santo Bautismo.

¿Quién es verdadero cristiano? - Un verdadero cristiano es el que cree que Cristo es el

[Concluye en la pág. 4]

Vida de los Santos

Por el Rev. P. A. VILLAFANE

En esta sección, nuestra revistilla "El Pan Nuestro" va a darnos a conocer la vida de los Santos, que son los héroes de nuestra Santa Religión. No basta que conozcamos sus nombres, debemos imitar sus vidas, llenas de Jesús. Si honramos a simples hombres que han merecido, por su valor, ciencia u otras virtudes cívicas, nuestra admiración y nuestro honor, ¿no crees, amado lector, que honremos también a los Santos Héroes de Dios? Estudiemos sus vidas e imitemos sus virtudes.

MARÍA MAGDALENA

DEL SANTORAL hemos escogido a la Magdalena, como se le llama cariñosamente. Ella es el símbolo representativo de todos los pecadores a los cuales mucho le es perdonado.

Del comienzo de la vida de Santa María Magdalena sólo sabemos que "ella era una mujer pecadora". Sin embargo, de ese estado abyecto de degradación, ella levanta sus ojos a Jesús y es movida por la tristeza, la esperanza y el amor que es el principio en aquel gran milagro de convertirse el alma a Dios. Estas son las fuerzas que conmueven todo el hombre y por su poder irresistible, la Magdalena, llena de humildad cae de hinojos a los pies de Jesús; en tales momentos no hay palabras que puedan expresar todo lo que siente el corazón... Las lágrimas son el instrumento de que se vale nuestro dolor...; ellas expresan, de manera más elocuente, el conflicto, la tormenta y la emoción que nos embarga.

La Magdalena regó los pies de Jesús con sus lágrimas, los secó con sus cabellos, y después, con profunda humildad, los besó... A su contacto sintió que sus pecados y las manchas que éstos habían producido, todas desaparecían... Y en un rasgo de infinito gozo derramó sobre Jesús el unguento de Nardo precioso...; para ella este unguento de nardo había sido un tesoro precioso y talismán de su poder femenino, mas ahora no tenía ya el valor que ella le había dado: era sólo el símbolo de las cosas pasajeras de la vida...

¿Por qué no usarlo como una ofrenda de arrepentimiento, de devoción, de sacrificio, de enmienda de vida? ¡Y así lo hizo! Con tal piedad, que el Señor le dice: "Buena obra me ha hecho". Y para que su gozo fuese completo le dice también: "Tus pecados te son perdonados; ve en paz..."

[Concluye en la pág. 4]

Amenidades

Por el Rev. P. R. D. PAGAN

Ahí está Dios. Una madre pasaba acompañada de su hijita de seis años frente a una tienda de efectos religiosos de la Iglesia Episcopal, en una de cuyas vitrinas se exhibía un hermoso cuadro de Cristo. La niña, al ver el cuadro, se paró y exclamó: "¿Qué es eso, madre? ¿Es una tienda religiosa?" "¡Shh!", dijo la madre, y añadió irónicamente: "Es una tienda protestante". A lo cual contestó la niña: "Pero ahí está Dios..." La madre aceleró el paso y no se pudo oír lo que la madre respondió.

Hay Demasiados Curas. Al salir de la iglesia un párroco, le dijo un vecino del pueblo, que pasaba por delante del templo: "Sepa usted que hay demasiados curas." "¿Cuántos somos, pues?" "No lo sé." "¿Y cuántos serían suficientes?" "Tampoco lo sé." "Entonces, si ignora usted cuántos hay, cuántos deberían haber, ¿cómo se atreve a asegurar que somos demasiados?" El interpelado, dando la callada por respuesta, se alejó mohino y sin ganas de pedir nuevas explicaciones.

EL VALOR DEL INDIVIDUO

[Cont. de la pág. 2]

que producir el trigo. Pero "no tan sólo de ese pan vive el hombre", porque el hombre es más que cuerpo, el hombre es también alma. El hombre es criatura de Dios; Dios hizo su cuerpo y le dió su alma.

El valor del hombre en esta vida depende, pues, del valor de su alma. Al evaluar el hombre pensamos en su entidad, en su personalidad.

Por eso el "Buen Pastor" va a buscar la oveja que había perdido; la mujer enciende luz y busca con diligencia la moneda que había perdido, y el "Padre Amoroso" espera día tras día el regreso del Hijo Pródigo...

HISTORIA DE LA IGLESIA

(Cont. de la pág. 2)

En fin, este maravilloso "Libro de Oración Común", ha sido de generación en generación el verdadero corazón de toda la Iglesia Anglicana, extendida por todo el mundo, y de la cual forma parte nuestra Iglesia Episcopal.

He aquí una prueba de cómo nos habla al corazón:

"Dios Omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto; Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos tu Santo Nombre, por Cristo Nuestro Señor." Amén.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

(Cont. de la 3ra. pág.)

Hijo de Dios, hecho Hombre, y que es el Salvador del mundo y de todos los hombres.

El cristiano cree que Jesús le ha llamado a tener una sobrenatural relación con Dios, y que los medios que él nos ha dado para alcanzar y conservar esa relación con Dios son los Sacramentos y la unión con su Iglesia, que es el cuerpo místico de Cristo en la tierra.

VIDA DE LOS SANTOS

(Cont. de la 3ra. pág.)

De allí en adelante la Magdalena se consagró enteramente a Jesús. Vedla a los pies de la Cruz, vedla al rayar el alba del glorioso día de la Resurrección de su Señor, como va a ungrir de nuevo su precioso Cuerpo. Vedla, sí, a todas horas y todos los días en el semblante de todo pecador arrepentido... a los cuales mucho le es perdonado...

REFLECCION - La compunción del corazón es el tesoro, fuerza y poder que todo hombre necesita mantener vivos. Por él somos movidos al arrepentimiento, a confesar nuestros pecados a Dios y a enmendar nuestras vidas...

Sección Informativa

Por el Rev. P. R. D. PAGAN

Estimadas lecturas de "El Pan Nuestro": Esta columna se dedicará a informar las notas más sobresalientes de las cuatro Iglesias Episcopales que auspician este periódico y de la Iglesia en general. Las iglesias mencionadas son "La Santísima Trinidad", radicada en la Calle Marina frente al Parque de la Abolición; "Santa María Virgen", situada en la Calle Central, entre la Victoria y la Villa, en la Barriada Canelitas; "La Reconciliación", en el Bo. Quebrada Lirio, y "San Marcos", en el Bo. Maguelles. Todas pertenecientes a la Municipalidad de Ponce.

FIESTAS PARROQUIALES. La Iglesia Episcopal "La Reconciliación", en el Bo. Quebrada Lirio, celebró durante los días del 8 al 10 de julio de 1949, con gran entusiasmo y espiritualidad de los concurrentes, su variado programa de Fiestas Parroquiales, en honor de la "Preciosísima Sangre de Jesús". El Rvdo. Padre Álvarez dirigió un Retiro Espiritual y en la noche del día 10, Su Ilustrísima, El Rvdo. Sr. Obispo Boynton, administró el Sacramento de la Confirmación a 30 personas, entre niños y adultos. Felicitamos al Rvdo. Padre A. Nistal por su buen programa de Fiestas Religiosas.

GRADUACIÓN DE ENFERMERAS EN SAN LUCAS. El día 30 de julio próximo pasado se llevó a efecto con gran concurrencia y éxito, la graduación de la Clase de Enfermeras 1948-49 del Hospital Episcopal de San Lucas, en la Iglesia La Santísima Trinidad. A las 8:00 P.M., el Sr. Obispo C. F. Boynton, hizo entrega de los diplomas y el Rvdo. Padre Esteban Reus pronunció el discurso de graduación.

El "Pan Nuestro" felicita muy cordialmente a las nuevas graduadas.

NOTA DE SAN MARCOS. La Iglesia Episcopal de San Marcos, Bo. Magueyes de Ponce, se complace en avisar a sus feligreses y vecinos en general, que está preparando una Clase de Doctrina para Confirmaciones. Las personas y niños que no vengán a tomar estas clases no podrán confirmarse. Agradeceremos asistan a las clases que se celebran todos los domingos, a las ocho y media de la mañana. Después de la Doctrina celebraremos la Santa Misa. El Salón Parroquial se bendecirá el día de las confirmaciones.